

33. NACHT DER CHÖRE

21. JUNI 2025
15.00 - 24.00 UHR
HAUPTKIRCHE
ST. PETRI

PROGRAMM

HAUPTKIRCHE
ST. PETRI



EVANGELISCH
LUTHERISCHER

KIRCHENKREIS
VERBAND
HAMBURG

AMT
FÜR
KIRCHEN
MUSIK

Liebes Publikum, wir begrüßen Sie herzlich bei der

33. NACHT DER CHÖRE

Knapp 30 Hamburger Chöre führen heute Chormusik aus allen Epochen und Stilrichtungen für Sie auf – von der Renaissance-Musik bis hin zu A-cappella-Pop, vom kleinen Vokalensemble bis zur großen Kantorei.

An der ein oder anderen Stelle im Programm sind Sie herzlich eingeladen, mitzusingen.

Durch den Nachmittag und Abend führen Sie heute NDR-Moderator Daniel Kaiser, Kirchenmusikerin und Kreiskantorin Julia Götting und Landeskirchenmusikdirektor Hans-Jürgen Wulf.

Wir bitten Sie freundlichst, nicht umherzugehen oder zu reden, während musiziert wird und freuen uns immer über Applaus am Ende eines ganzen Chorprogramms.

Die „Nacht der Chöre“ findet bei freiem Eintritt statt. Am Ausgang der Kirche bitten wir Sie herzlich um eine Kollekte. Sie ist zu einer Hälfte zur Deckung der Kosten der „Nacht der Chöre“ bestimmt. Die andere Hälfte fließt an die Diakonie Stiftung MitMenschlichkeit. Die Stiftung ermöglicht Menschen ohne Papiere, Obdachlosen sowie Frauen aus der Armutsprostitution eine medizinische Versorgung.

Weitere Informationen dazu finden Sie weiter hinten im Heft.

Wir freuen uns über großzügige Spenden!

Viel Freude beim Zuhören wünschen

Julia Götting
Vorsitzende des Kollegiums des
Amtes für Kirchenmusik



Friederike Weinzierl
Leiterin des Amtes
für Kirchenmusik

15.00

Begrüßung

Ralf T. Brinkmann

Leitender Pastor des
Ev.-Luth. Kirchenkreisverbands Hamburg

Ansgar-Kantorei Langenhorn

Leitung: Julia Götting

Gregorianisch: Ubi caritas
John Tavener (1944 – 2013): Mother of God here I stand
Ola Gjeilo (* 1978): Ubi caritas
Gregorianisch: Videns dominus
Wolfgang Stockmeier (1931 – 2015): Vater unser

Collegium Vocale St. Petri

Leitung: Gregor Ruland-Hammarström

William Byrd (ca. 1540 – 1623): Ave verum corpus
Albert Becker (1834 – 1899):
Befiehl dem Herrn deine Wege Op. 67, Nr. 1
Heinrich Schütz (1585 – 1672):
Meine Seele erhebt den Herren

Mary and the Diamonds

Leitung: Maria Ludwig-Petersen

Kristian Stanfill (* 1983): Glorious day
Bob Dylan (* 1941): Make you feel my love
The Pointer Sisters: Jump (for my love)

16.00

Monteverdi-Chor Hamburg

Leitung: Antonius Adamske

Claudio Monteverdi (1567 – 1643):
Sestina – Lagrime d' amante al Sepolcro dell' amata
1. Incenerite spoglie
2. Ditelo, o fiumi
3. Darà la notte
4. Ma te raccoglie
5. O chiome d'or
6. Dunque, amate reliquie

Vocallegro

Leitung: Malte Bormann

Francis Poulenc (1899 – 1963):
Quatre petites prières de Saint Francois d'Assise

HafengeBEAT

Na-Hyun Kim, Klavier

Leitung: Samuel Busemann

Traditional / Jan-Hendrik Herrmann (Arr.): Bella Ciao
Freddie Mercury (1946 – 1991) / Mark Brymer (Arr.):
Bohemian Rhapsody
Coldplay / George Chung (Arr.): Fix you
Spice Girls / Nathan Howe (Arr.): Wannabe
(as an English Madrigal)



17.00

CALABASSA

Andrea Paffrath, Klavier

Leitung: Martina Weiland

Clara Schumann (1819 – 1896): Er ist gekommen

Johannes Brahms (1833 – 1897): Wenn ich ein Vöglein wär

Antonín Dvořák (1841 – 1904):

Fliege Vöglein/Die Taube auf dem Ahorn

Fanny Hensel (1805 – 1847):

Wandl' ich in dem Wald des Abends

Robert Schumann (1810 – 1856): Im Schatten des Waldes

Gospel.Chor.Projekt St. Andreas

Dennis Bischoff, Klavier

Leitung: Jasmin Zaboli

Traditional/Geg Gilpin (Arr.): Didn't my Lord deliver Daniel

Dominik Giesriegl (*1986)/Keno Langbein (*1986):

Was ist deine Geschichte?

Jan Simowitsch (*1980): Now time has come

Shervin Hajipour (*1997)/Adrian Goldner (Arr.): Baraye

Trad./Peter Hamburger (Arr.): This little light of mine

Voci Amabili

Petra Müller, Klavier

Leitung: Hartwig Willenbrock

Georg Philipp Telemann (1681 – 1767):

Missa brevis über „Allein Gott in der Höh sei Ehr“

Rainer Butz (*1959): Im Frühtau zu Berge

Malcolm Goldring (1949 – 2021): Early one morning

Giannis Konstantinidis (1903 – 1984):

To Xipnima tou Gambrou

Bob Chilcott (*1955): Aesop's Fables:

The northwind and the sun

18.00

Chor der HAW Hamburg

Antonia Schwoch, Klavier

Leitung: Uschi Krosch

Sarah Quartel (*1982): The wind is my shepherd

John Farnham (*1949) / Oliver Gier (Arr.): You're the voice

Henning May (*1992) / Gerrit Netzlaff (Arr.): Katharina

Aurora Aknes (*1996) / Katerina Gimon (Arr.): Apple tree

EsGroovt

Leitung: Jan Simowitsch

Rory Graham (*1985)/Jamie Hartman (*1981): Human

Kirk Franklin (*1970): Together

John Bennet (ca. 1575 – 1614): Weep, o mine eyes

Ulf Werner/Jan Simowitsch (*1980): Bis nach Hause

Altonaer Singakademie

Petar Karagenov, Klavier

Leitung: Christoph Westphal

Johannes Brahms (1833 – 1897):

Zigeunerlieder op. 112b, Nr. 3 – 6

Zigeunerlieder op. 103, Nr. 3, 4, 8 und 9

Instrument des Jahres 2025 – Stimme

Aktion des Landesmusikrats Hamburg

mit Thomas Prisching (Geschäftsführer des Landes-
musikrats) und Isolde Kittel-Zerer (HfMT Hamburg)



19.00

20.00

Landesjugendchor Hamburg

Leitung: Cornelius Trantow

Caritas et amor

Traditional / Goff Richards (Arr.): Sweet nightingale
Morten Lauridsen (*1943): Ubi caritas
Wolfram Buchenberg (*1963): Von 55 Engeln behütet

Gonzaga University Choir (Washington State / USA)

Leitung: Meg Stohlmann

Alice Parker (1925 – 2023): Hark, I hear the harps eternal
Jake Runestad (*1986): Nyon Nyon
Susen LaBarr (*1981): The wisdom of the moon
William Dawson (1899 – 1990): Everytime I feel the spirit
J. David Moore (*1962): Will the circle be unbroken

Nacht der Chöre-Chor

Olga Zhukova, Orgel

Leitung: Luisa Râpă

Ola Gjeilo (*1987): Ubi Caritas
Felix Mendelssohn Bartholdy (1809 – 1847):
Verleih uns Frieden
Josef Gabriel Rheinberger (1839 – 1901): Abendlied

SingING TUHH

Leitung: Daniel Zickenrott

Daniel Pongratz (*1983), Jasmin Stocker (*1986) /
Oliver Gies (Arr.): Eine gute Nachricht
Kate Bush (*1958) / Jan-Hendrik Hermann (Arr.):
Running up that hill
John Miles (1949 – 2021) / Oliver Gies (Arr.): Music

Kammerchor Klub Konsonanz

Leitung: Uschi Krosch

The Rembrandts / Carsten Gerlitz (Arr.): I'll be there for you
Wolfram Buchenberg (*1962): The emigrant
Benjamin Britten (1913 – 1976): Advance democracy
Jennifer Lucy Cook: Time

Elbtonics

Leitung: Dennis Bischoff

Little Mix / Dennis Bischoff (Arr.): Wings
Bob Dylan (*1941) / Adam Podd (Arr.):
The times they are a-changing
Billie Eilish (*2001) / Maryanne Muglia, Emily Drum (Arr.):
Birds of a feather
Wynonna Judd (*1964): Testify to love

Compagnia Vocale Hamburg

Leitung: Hans-Jürgen Wulf

John Dowland (1563 – 1614): Come again
John Bennet (ca. 1575 – ca. 1616): Weep, o mine eyes
Burkhard Meyer-Janson (? – 2024): Kyrie
Jaako Mäntyjärvi (*1963): Come away, death
Liza Lehmann (1883 – 1918): I know a bank /
Tell me where is fancy bred / Under the greenwood tree



21.00

hamburgVOKAL

Leitung: Matthias Mensching

Michael Ostrzyga (*1975): Iuppiter
Torbjørn Dyrud (*1974): Lovesong II
Johannes Brahms (1833 – 1897):
Schaffe in mir, Gott, ein rein Herz

Frauenchor der HfMT Hamburg

Josephina Lucke, Klavier

Janina Hornberger, Percussion

Lucy Lynn Jerratsch, Percussion

Leitung: Annedore Hacker-Jakobi

Andrea Ramsey (* 1977): Lineage
Misty L. Dupuis (*1972): To Madame Curie
Amy Beach (1867–1944)/Brandon Williams (Arr.):
Ah, love, but a day/The year's at the spring
Abbie Betinis (*1980): Love is love is love is love

middle of the WEEk

Leitung: Brian Williams

Kari Jobe (*1981): The Blessing
Moses Hogan (1957–2003): I shall wear a crown
Traditional: Ride on King Jesus
Traditional: Shosholoza

22.00

Vokalensemble Lux Aeterna

Leitung: Christoph Schlechter

Claudio Monteverdi (1567 – 1643): Si ch'io vorrei morire
Edward Elgar (1857 – 1934): Death on the hills Op. 72
Johannes Brahms (1833 – 1897):
Darthulas Grabgesang Op. 42 Nr. 3
Charlie Chaplin (1889 – 1977)/Ben Bram (Arr.): Smile

Kantorei St. Katharinen

Leitung: Andreas Fischer

Johannes Brahms (1833 – 1897):
Warum ist das Licht gegeben dem Mühseligen Op. 74, 1

Vocoder Ensemble

Deutsches Volkslied: Die Gedanken sind frei
Finneas O'Connell (*1997): Ocean Eyes
Irishes Volkslied: The flower of Maherally



23.00

23.40

Kammerchor der HfMT Hamburg

Leitung: Cornelius Trantow

The sparrow found a house

Nancy Telfer (*1950): De profundis (Psalm 130)
Caroline Shaw (*1982): And the swallow (Psalm 84)
Felicitas Kukuck (1914 – 2001): Chor der Sterne
Maija Einfelde (*1939): Lūgšana (Gebet)

Ensemble conSonanz

Leitung: Norbert Hoppermann

Marek Raczynski (*1982): Gaudeamus omnes
Anonymus (16. Jhd.): Ik zeg adieu
Norbert Hoppermann (*1969): Alleluja
Charles Hubert Parry (1848 – 1918): There is an old belief

Hamburger Bachchor St. Petri

Gregor Ruland-Hammarström, Orgel

Leitung: Thomas Dahl

Compline (Komplet) – Musik aus dem Nachtgebet der Anglikanischen Kirche

Introit (Gesang zum Eingang)

Richard L. Lloyd (1933 – 2021): View me, Lord

Psalm

Charles Villiers Stanford (1852-1924):
Psalm 112 im Anglican Chant

Nunc dimittis (Simeons Lobgesang)

William Byrd (1543 – 1623):
Nunc dimittis from the Short Service

Gebet, Vater unser

Anthem (Motette)

Anton Bruckner (1824 – 1896): Os justi

Segen

Hymn (Gemeindelied)

Clement Scholefield (1839 – 1904):
The day, thou gavest, Lord, is ended
(Der Tag, mein Gott, ist nun vergangen)

im Wechsel und gemeinsam:

- 1 Chor
- 2 Publikum
- 3 Chor
- 4 Publikum
- 5 alle

Noten: siehe nächste Seite



HAUPTKIRCHE
ST. PETRI



EVANGELISCH
LUTHERISCHER
KIRCHENKREIS
VERBAND
HAMBURG

AMT
FÜR
KIRCHEN
MUSIK

Der Tag, mein Gott, ist nun vergangen

Text: Gerhard Valentin, 1964; nach dem englischen „The Day Thou Gavest, Lord, is Ended”

Musik & Satz: Clement Coterill Scholefield, 1874

S
A



1. Der Tag, mein Gott, ist nun ver-gan-gen und wird vom Dun-ke-l ü - ber-weht. Am
2. Die Er - de rollt dem Tag ent - ge - gen; wir ru - hen aus in die - ser Nacht und
3. Denn un - er - müd-lich, wie der Schimmer des Mor - gens um die Er - de geht, ist
4. Die Son - ne, die uns sinkt, bring drü - ben den Men - schen ü - berm Meer das Licht: und
5. So sei es, Herr: die Rei - che fal - len, dein Thron al - lein wird nicht zer-stört; dein

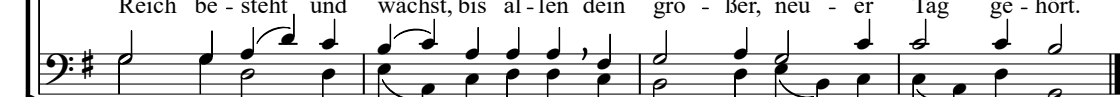
T
B



5



Mor - gen hast du Lob emp-fan-gen, zu dir steigt un - ser Nacht - ge - bet.
dan - ken dir, wenn wir uns le-gen, dass dei - ne Kir - che im - mer wacht.
im - mer ein Ge - bet und im-mer ein Lob - lied wach, das vor dir steht.
im - mer wird ein Mund sich ü - ben, der Dank für dei - ne Ta - tenspricht.
Reich be - steht und wächst, bis al-len dein gro - ßer, neu - er Tag ge - hört.



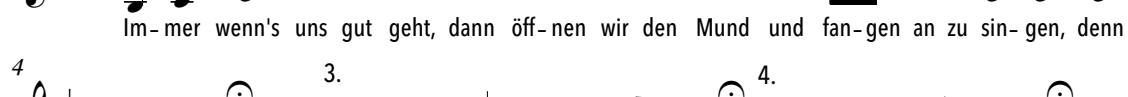
Wenn's gut geht

Text & Musik: Uli Führe

1.



2.



Im-mer wenn's uns gut geht, dann öff-nen wir den Mund und fan-gen an zu sin-gen, denn

4



3.



4.

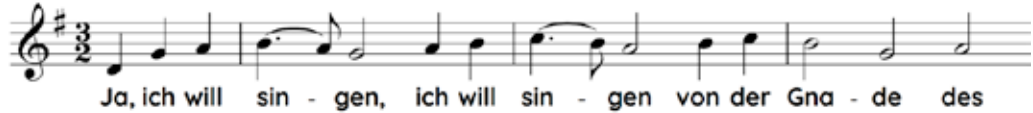


das ist ge-sund. Die Welt ist so schön und so ku-gel rund, das tut gut Stund um Stund.

Ja, ich will singen

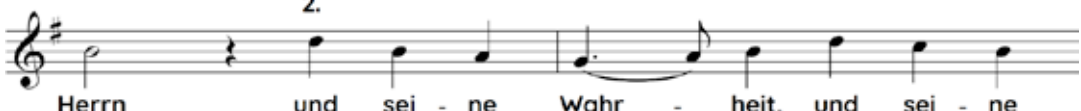
Kanon für 2 Stimmen: R. Kurth nach Psalm 89,2 um 1940 / Oberstimme und Bass: P.-E. Ruppel 1981

1.



Ja, ich will sin - gen, ich will sin - gen von der Gna - de des

2.



Herrn und sei - ne Wahr - heit, und sei - ne

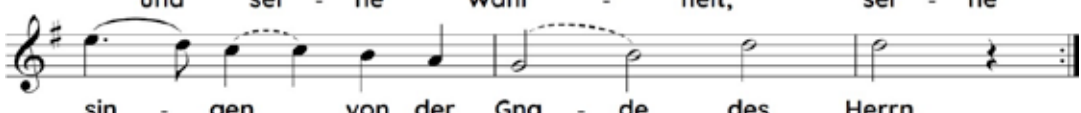


Wahr - heit ver - kün - den Tag_____ für Tag.

Oberstimme

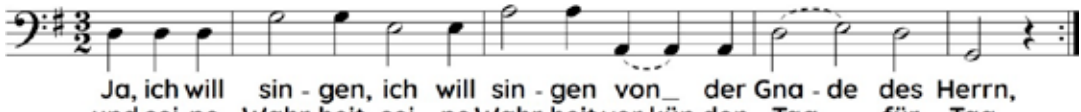


Ja, und ich sei - ne will sin Wahr - gen, ich sei - will



sin - gen von der Gna - de des Herrn, Wahr - heit ver - kün - den Tag_____ für Tag.

Bass



Ja, ich will sin - gen, ich will sin - gen von der Gna - de des Herrn, und sei - ne Wahr - heit, sei - ne Wahr - heit ver - kün - den Tag_____ für Tag.

Ich singe dir mit Herz und Mund

Text: Paul Gerhard / Lied: Johann Krüger / Kanon: Herbert Beuerle / Ostinati: Jan Meyer

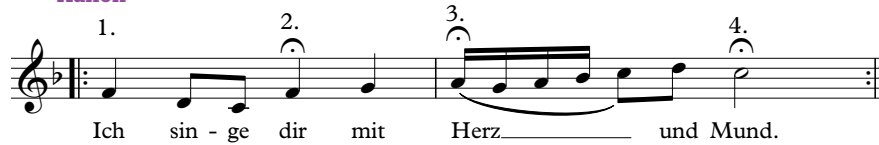
Choral



Ich sin - ge Dir mit Herz und Mund, Herr mein - es Her - zens Lust.

Ich sing' und mach' auf Er - den kund, was mir von Dir be - wusst.

Kanon



1. 2. 3. 4.

Ich sin - ge dir mit Herz und Mund.

Ostinato



Ich sin - ge dir mit Herz und Mund

Ich sin - ge dir mit Herz und Mund

Ich sin - ge dir mit Herz und Mund

Männerstimmen

Ich sin - ge dir mit Herz und Mund

2)

Ich weiß, dass du der Brunn der Gnad
und ewge Quelle bist,
daraus uns allen früh und spat
viel Heil und Gutes fließt.

13)

Wohlauf, mein Herze, sing und spring
und habe guten Mut!
Dein Gott, der Ursprung aller Ding,
ist selbst und bleibt dein Gut.

Kollekte

Gesundheit ist ein Menschenrecht – trotzdem ist vielen Menschen in Hamburg der Zugang zum Gesundheitssystem verwehrt, da sie keine Krankenversicherung haben. Für diese Menschen engagiert sich die Diakonie-Stiftung an drei Standorten.

Die **Praxis Andocken** kümmert sich um Menschen ohne offiziellen Aufenthaltsstatus. Im Jahr 2023 wurden fast 550 Patient:innen behandelt, darunter über 100 schwangere Frauen.

Im **Diakonie-Zentrum für Wohnungslose** erhalten obdachlose Menschen kostenlose medizinische Versorgung. Viele Patient*innen leiden unter chronischen Krankheiten, die oft unentdeckt bleiben und zu lebensbedrohlichen Situationen führen können.

Im **Sperrgebiet** wird eine ärztliche Sprechstunde speziell für Frauen und Mädchen aus der Armut prostitution angeboten. Sie können sich dort kostenlos und anonym untersuchen und behandeln lassen. Die Sprechstunden umfassen unter anderem Beratung zu übertragbaren Krankheiten, Verhütung, psychischen Krisen und die Versorgung von Opfern körperlicher Gewalt.

Mit der Hälfte der heutigen Kollekteneinnahmen unterstützen wir die Diakonie-Stiftung für ihre wichtige Arbeit. Die andere Hälfte ist für die Deckung der Kosten der „Nacht der Chöre“ bestimmt.

Natürlich ist es auch möglich, per Überweisung zu spenden. Die Bankdaten finden Sie auf der rechten Seite.

Bankverbindungen:

Diakonie-Stiftung

IBAN: DE76 2005 0550 1230 1432 55

Verwendungszweck:

Medizinische Hilfe für Menschen in Not!



www.stiftung.diakonie-hamburg.de/spenden/index.html

Amt für Kirchenmusik

IBAN: DE82 5206 0410 3506 4460 00

Stichwort: Nacht der Chöre

Herausgeber

Amt für Kirchenmusik im Ev.-Luth. Kirchenkreisverband Hamburg
Königstraße 15, 22767 Hamburg
www.kirchenmusik-in-hamburg.de

Redaktion

Friederike Weinzierl

Gestaltung und Layout

Sibylle Horacek, www.sibdesign.de



nachtderchoere



nachtderchoerehamburg

GEMEINSAM ABHEBEN

**JETZT
TICKETS
SICHERN!**

SAISON 2025/26
WWW.ELBPHILHARMONIE.DE

